

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Valdediós (Villaviciosa, Asturias)

MUNICIPIO: Villaviciosa

PROVINCIA: Asturias

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2722; IMA 234b

N. INV: Monasterio de Valdediós (Villaviciosa, Asturias)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Lápida

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 108 X 75

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 2

H. MAX. LETRA: 5,5

H. MIN. LETRA: 5,5

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aquí·yaze·don·Juan·de / Cano abad [comendata]rio·e se[ño]r·deste...

Lectura dada por IMA 234b.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí yace don Juan de Cano, comendatario y señor de este...

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMA 234b

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: un punto

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lauda sepulcral partida en dos que fue luego reutilizada como mesa de altar. Figura esculpido, en el centro de la lápida, un brazo en relieve, sosteniendo un báculo, y comienza en la cabecera del epitafio, continuaba por el costado derecho, donde solo quedan indicios de letras, que han sido arrancadas con la fractura.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letras góticas.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Año 1515 (siglo XVI).

CRIT. DAT.: Para Lorenzo González corresponde el epitafio a Juan de Cano, último abad comendatario, que pudo fallecer en los primeros meses de 1515. La letra gótica de la inscripción va acorde con esta fecha.

CONTEXTO HALLAZGO: En una dependencia del lado sur del "Conventín", se encuentra esta lápida partida en dos. Pudiera proceder de la sala capitular del monasterio. (IMA 234b).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

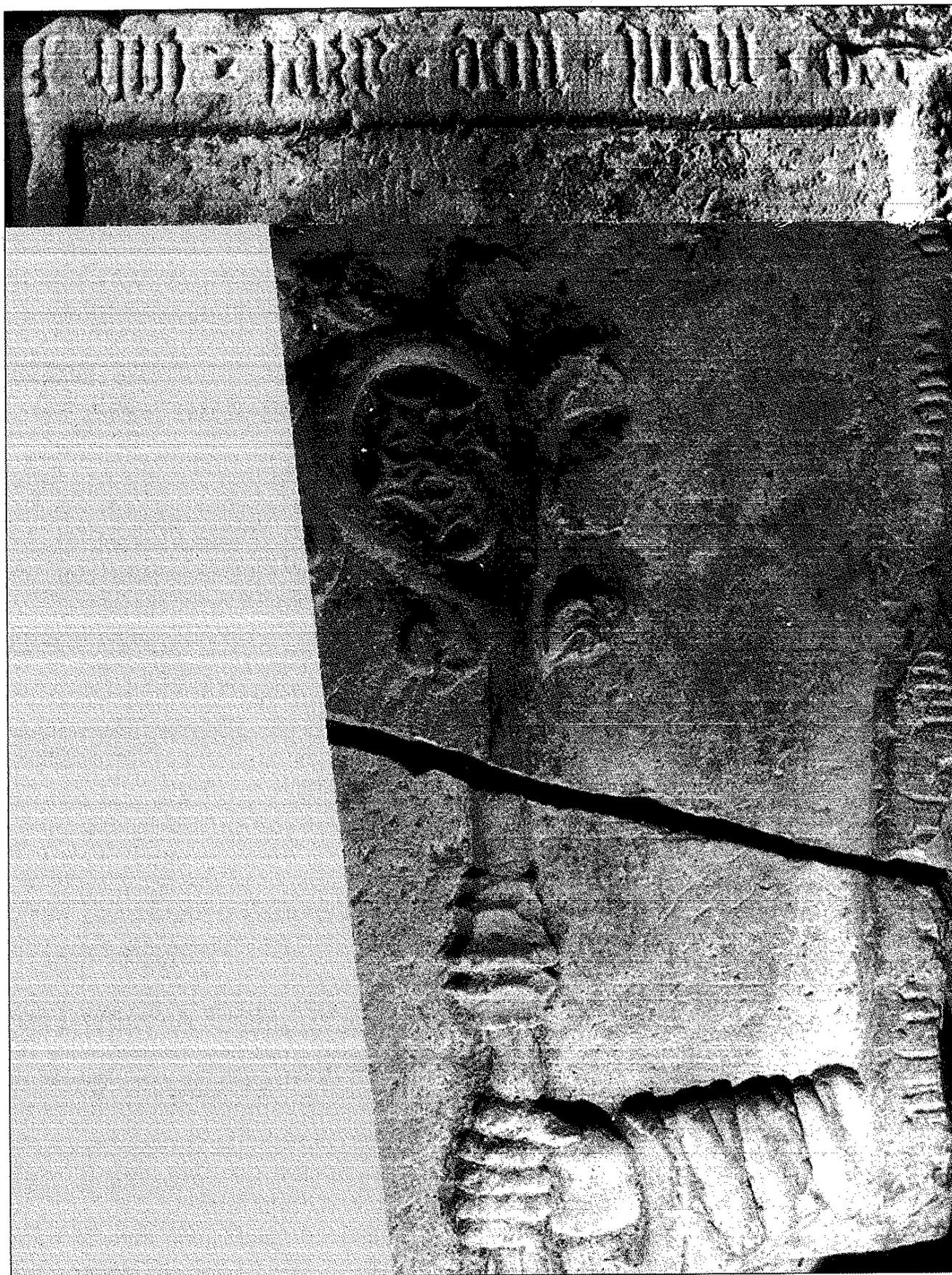
ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2722; IMA 234b; Manzanares Rodríguez, Joaquín (1951) Contribución a la epigrafía asturiana, Archivum, nº 1, Oviedom pp. 172-173. González Gutiérrez, Lorenzo (1987)

Aportaciones a la epigrafía de Valdediós, BIDEA, nº 122, p. 415.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



234 b. Lauda del abad Juan.

IMA 234b